

شركة الملاحة القطرية ش.م.ق

البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة غير المدققة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

شركة الملاحة القطرية ش.م.ق

بيان الدخل المرحلي المختصر الموحد
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١١	٢٠١٢	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
١,٦٩٠,٨٥٤	١,٧٥٠,٥٨٣	إيرادات التشغيل
(٣٤٦,٩٢٠)	(٣٩٢,٢٢٥)	مرتبات وأجور ومستحقات أخرى
(٦١٩,٧٧٥)	(٥٧١,٧٧١)	إمدادات ومصاريف تشغيل
(٤٥,٠٧٩)	(٤٤,٦٥٧)	مصاريف إيجار
(٢٠٩,٦٣٥)	(١٩٠,٥٠٧)	إستهلاك وإطفاء
(٨٨,٢٧٥)	(٩٩,٤٤٥)	مصاريف تشغيل أخرى
٣٨١,١٧٠	٤٥١,٩٧٨	أرباح التشغيل
(٢٩,٨٠٧)	(٣٦,٠٤١)	تكاليف تمويل
٣٣,٦٨٢	٣٩,٥١٨	إيرادات التمويل
٤,٠٢٨	٤,٥٨٣	ربح من استبعاد عقارات وسفن ومعدات
١٨٧,٤٢٧	١٧١,٦٣٨	حصة من نتائج شركات زميلة
١١,٣٧٦	١١,٥٩٩	إيرادات متنوعة
(٦١٩)	(٤,٨٠٢)	إنخفاض قيمة إستثمارات متاحة للبيع
٥٨٧,٢٥٧	٦٣٨,٤٧٣	ربح الفترة
٥٨٤,٣٥٧	٦٣٧,٤٣٥	ربح عائد إلى:
٢,٩٠٠	١,٠٣٨	المساهمين بالشركة الأم
٥٨٧,٢٥٧	٦٣٨,٤٧٣	حصص غير مسيطرة
٥,١٠	٥,٥٧	الربح الأساسي والمخفف للسهم (العائد للمساهمين بالشركة الأم - بالريال القطري)

شركة الملاحة القطرية ش.م.ق

بيان المركز المالي المرحلي الموحد
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة) الف ريال قطري	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدققة) الف ريال قطري	
		الموجودات
		الموجودات غير المتداولة
٣,٤٦٥,٥١٤	٣,٦٢٦,٨٢٥	عقارات وسفن ومعدات
٦٨٤,٢٢٠	٦٦٥,٠٢٨	عقارات استثمارية
٧١,٠٢٠	٤٦,٠٥٩	موجودات غير ملموسة
٣,٦١٧,١٩٤	٣,٥٧٣,١٠٢	استثمارات في شركات زميلة
٣,٢٨٢,٨٨٥	٢,٩٤٥,٩٥٠	استثمارات متاحة للبيع
٣٣٨,٣٤٠	٣٤١,٧٦٨	قروض لشركات الغاز المسال
١,٨٢١	١,٣٧٩	أوراق قبض
<u>١١,٤٦٠,٩٩٤</u>	<u>١١,٢٠٠,١١١</u>	
		الموجودات المتداولة
١١٤,٨٥١	١٤٤,٦٢٥	بضاعة
٦١١,٢٥١	٦٣٠,٧٥٦	مدينون ومصاريف مدفوعة مقدما
٢٠٢,٤٥٧	٤٨٣,٠٨٢	إستثمارات مالية بالقيمة العادلة خلال الربح أو الخسارة
٩٢٣,٣٤٨	١,٥١٢,٢٥٩	أرصدة لدى البنوك ونقد
<u>١,٨٥١,٩٠٧</u>	<u>٢,٧٧٠,٧٢٢</u>	
<u>١٣,٣١٢,٩٠١</u>	<u>١٣,٩٧٠,٨٣٣</u>	إجمالي الموجودات
		حقوق المساهمين والمطلوبات
		للمساهمين بالشركة الأم
١,١٤٥,٢٥٢	١,١٤٥,٢٥٢	رأس المال
٤,٦٩٣,٩٨٦	٤,٦٩٣,٩٨٦	الاحتياطي القانوني
٦٢٣,٥٤٢	٦٢٣,٥٤٢	الاحتياطي العام
٣,١٤٣,٧٤٩	٣,٠١١,٢٨٣	احتياطي القيمة العادلة
(٩٦٣,٢٨١)	(١,٠٥٥,١٢٢)	احتياطي التحوطات
١,٥٢١,٥٧٣	٢,١٥٩,٠٠٥	أرباح مدورة
٤٠٠,٨٣٨	-	أرباح نقدية مقترح توزيعها
<u>١٠,٥٦٥,٦٥٩</u>	<u>١٠,٥٧٧,٩٤٦</u>	
٥٦,٢٢٢	٥٧,٢١٨	حقوق غير مسيطرة
<u>١٠,٦٢١,٨٨١</u>	<u>١٠,٦٣٥,١٦٤</u>	إجمالي حقوق المساهمين

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤ جزءاً من هذه البيانات المالية.

شركة الملاحة القطرية ش.م.ق

بيان المركز المالي المرحلي الموحد - تتمة
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة) الف ريال قطري	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدققة) الف ريال قطري	
		المطلوبات غير المتداولة
٥١٣,٧٢٢	١,٩١٧,٣٢٢	قروض وتسهيلات تحمل فوائد
١٨٧,٤٩٧	١٨٧,٥١٣	دفعة مقدمة من عملاء
٦٦,٠١٨	٦٨,٨٦٠	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٣,٤٥١	٦٨٥	التزامات بموجب إيجارات تمويلية
<u>٧٧٠,٦٨٨</u>	<u>٢,١٧٤,٣٨٠</u>	
		المطلوبات المتداولة
٤٥٩,٧٤٢	٤٥٥,٣٥٩	دائنون ومبالغ مستحقة الدفع
١,٤٤٦,٣١١	٧٠١,٥٩٧	قروض وتسهيلات تحمل فوائد
٦,٢٥٧	٤,٣٣٣	التزامات بموجب إيجارات تمويلية
٨,٠٢٢	-	سحب على المكشوف من البنوك
<u>١,٩٢٠,٣٣٢</u>	<u>١,١٦١,٢٨٩</u>	
<u>٢,٦٩١,٠٢٠</u>	<u>٣,٣٣٥,٦٦٩</u>	إجمالي المطلوبات
<u>١٣,٣١٢,٩٠١</u>	<u>١٣,٩٧٠,٨٣٣</u>	إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات

.....
السيد / خليفة بن علي الهتمي
الرئيس التنفيذي

.....
الشيخ / علي بن جاسم بن محمد آل ثاني
رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

١ أسس الإعداد

السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة تتطابق مع تلك التي استخدمت في إعداد البيانات المالية السنوية للشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للشركة والبيانات المالية لشركاتها التابعة حسبما تم تعريفها في البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ويشار إليهم بـ "المجموعة".

لقد تم نشر البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقاً لتعليمات بورصة قطر، ولم تتم مراجعتها من قبل مراقبي الحسابات الخارجيين.

٢ عقارات استثمارية

تم تقييم عقارات استثمارية قيمتها الدفترية ٦٦٥,٠٢٨,٠٠٠ ريال قطري كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (٣١ ديسمبر ٢٠١١) ٦٨٤,٢٢٠,٠٠٠ ريال قطري) بواسطة شركة DTZ وهي مئمن مستقل ومعتمد ، بقيمة عادلة ٢,٤٣٦,٠٩٨,٠٠٠ ريال قطري بتقرير إعادة التقييم بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (٣١ ديسمبر ٢٠١١ : ٢,٤١١,٩٩٧,٠٠٠ ريال قطري). إن شركة DTZ هي جهة متخصصة في تئمين هذا النوع من العقارات الاستثمارية.

الملاحة القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

٣ التحليل القطاعي

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدققة)

إجمالي التوحيد الف ريال قطري	تعديلات وإستيعادات الف ريال قطري	إجمالي القطاعات الف ريال قطري	تعديلات خاصة بمجموعة الملاحة الف ريال قطري	ملاحة غاز وبتروكيم الف ريال قطري	ملاحة التجارية الف ريال قطري	ملاحة كابيتال الف ريال قطري	ملاحة للخدمات البحرية الف ريال قطري	ملاحة للبحرية واللوجستية الف ريال قطري	
١,٧٥٠,٥٨٣	(٢٣٥,٦٤٣)	١,٩٨٦,٢٢٦	-	١٧٦,١٢٦	٣١١,٠٨٠	٤٦٩,٧٠٢	٤٠٨,٧١٩	٦٢٠,٥٩٩	إيرادات التشغيل
(٣٩٢,٢٢٥)	٦٩٠	(٣٩٢,٩١٥)	(٤٦,٣٦٠)	(٥٢,٣٥٧)	(٨,٩٨٩)	(١٢,٥٥٢)	(١٢٧,٦٠٦)	(١٤٥,٠٥١)	مرتبات وأجور ومستحقات أخرى
(٥٧١,٧٧١)	٢٢٠,٤٥٧	(٧٩٢,٢٢٨)	(٢,٤١٤)	(٥٣,٧١٩)	(٢٧٩,٣٠٩)	(١٢٥,٥٤٩)	(١٠٣,٤١٤)	(٢٢٧,٨٢٣)	إمدادات ومصاريف التشغيل
(٤٤,٦٥٧)	١٢,٩٦٥	(٥٧,٦٢٢)	(٩,٣٣٦)	(٨٧٣)	(١,٠٥٠)	(٣٦,٣٨٣)	(٥,٥٩٢)	(٤,٣٨٨)	مصاريف إيجار
(١٩٠,٥٠٧)	-	(١٩٠,٥٠٧)	(١,٩٦٢)	(٥٨,١٨٩)	(٧٩١)	(٢٥,٩١٩)	(٥٣,٦٨٠)	(٤٩,٩٦٦)	استهلاك وإطفاء
(٩٩,٤٤٥)	١,٥٣١	(١٠٠,٩٧٦)	(٢٤,٩٩٤)	(٤,٥٢٨)	(٢,٧٠٢)	(١٠,٧٩٣)	(٢٠)	(٥٧,٩٣٩)	مصاريف تشغيل أخرى
٤٥١,٩٧٨	-	٤٥١,٩٧٨	(٨٥,٠٦٦)	٦,٤٦٠	١٨,٢٣٩	٢٥٨,٥٠٦	١١٨,٤٠٧	١٣٥,٤٣٢	أرباح التشغيل
(٣٦,٠٤١)	-	(٣٦,٠٤١)	-	(٩,٦٨٤)	(٦٠)	(١٢,٦٠٥)	(٥,٢٧٨)	(٨,٤١٤)	مصاريف تمويل
٣٩,٥١٨	-	٣٩,٥١٨	-	١٦,٨٠٢	-	٢١,٥١٩	١,١٩٧	-	إيرادات تمويل
٤,٥٨٣	-	٤,٥٨٣	-	-	-	(٧)	٤,٣٦٧	٢٢٣	ربح من استبعاد عقارات وسفن ومعدات
١٧١,٦٣٨	-	١٧١,٦٣٨	-	١٧١,١٥١	-	-	-	٤٨٧	حصة من نتائج شركة زميلة
١١,٥٩٩	-	١١,٥٩٩	-	١,٦٧٦	٣,٩١٣	٣,٢٤٠	٦٨٥	٢,٠٨٥	إيرادات متنوعة
(٤,٨٠٢)	-	(٤,٨٠٢)	-	-	-	(٤,٨٠٢)	-	-	إنخفاض قيمة إستثمارات متاحة للبيع
-	-	-	٨٥,٠٦٦	(٨,٩٢٣)	(٦,٥٨٥)	(٦,٧٧٥)	(٩,٩٦٣)	(٥٢,٨٢٠)	مصاريف موزعة من مجموعة الملاحة
٦٣٨,٤٧٣	-	٦٣٨,٤٧٣	-	١٧٧,٤٨٢	١٥,٠٥٧	٢٥٩,٠٧٦	١٠٩,٤١٥	٧٦,٩٩٣	ربح الفترة
٦٣٧,٤٣٥	-	٦٣٧,٤٣٥	-	١٧٧,٤٨٢	١٥,٥٠٧	٢٥٨,٠٣٨	١٠٩,٤١٥	٧٦,٩٩٣	إيرادات متنوعة
١,٠٣٨	-	١,٠٣٨	-	-	-	١,٠٣٨	-	-	المساهمين بالشركة الأم
٦٣٨,٤٧٣	-	٦٣٨,٤٧٣	-	١٧٧,٤٨٢	١٥,٥٠٧	٢٥٩,٠٧٦	١٠٩,٤١٥	٧٦,٩٩٣	الحصة غير المسيطرة

الملاحة القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

٣ التحليل القطاعي - تنمة

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدققة)

إجمالي التوحيد الف ريال قطري	تعديلات وإستيعادات الف ريال قطري	إجمالي القطاعات الف ريال قطري	تعديلات خاصة بمجموعة الملاحة الف ريال قطري	ملاحة غاز وبتروكيم الف ريال قطري	ملاحة التجارية الف ريال قطري	ملاحة كابيتال الف ريال قطري	ملاحة للخدمات البحرية الف ريال قطري	ملاحة للبحرية واللوجستية الف ريال قطري	
١,٦٩٠,٨٥٤	(١١٩,٠٩٧)	١,٨٠٩,٩٥١	-	١٨٢,٥٠٤	٣٤٩,٩٢٠	٣٥٣,٠٣٩	٤١٨,٦٢٢	٥٠٥,٨٦٦	إيرادات التشغيل
(٣٤٦,٩٢٠)	٢٢٣	(٣٤٧,١٤٣)	(٣٢,٠١٤)	(٤٧,٣١٠)	(٨,٥٣٣)	(١٠,٤٦٦)	(١١٩,٥٠٩)	(١٢٩,٣١١)	مرتبات وأجور ومستحقات أخرى
(٦١٩,٧٧٥)	١٠٣,٢٠٠	(٧٢٢,٩٧٥)	(١,٨٥٨)	(٤٦,٤٧٦)	(٣٢٠,٩٣٥)	(٩٢,١٣٢)	(٨٢,٨٥٠)	(١٧٨,٧٢٤)	إمدادات ومصاريف التشغيل
(٤٥,٠٧٩)	١٥,٣٧١	(٦٠,٤٥٠)	(١٠,٩٥٨)	(١,٢٧٦)	(١,١٨٧)	(٣٦,٤٩٢)	(٥,٦١٥)	(٤,٩٢٢)	مصاريف إيجار
(٢٠٩,٦٣٥)	-	(٢٠٩,٦٣٥)	(٢,٢٠٨)	(٧١,٤٨٦)	(٥٤١)	(٣٠,٠٧٨)	(٤٩,٩٠١)	(٥٥,٤٢١)	استهلاك وإطفاء
(٨٨,٢٧٥)	٣٠٣	(٨٨,٥٧٨)	(٢٢,٣١٢)	(٦,٢٨٣)	(٢,٢١٢)	(٩,٢٠٦)	(٤)	(٤٨,٥٦١)	مصاريف تشغيل أخرى
٣٨١,١٧٠	-	٣٨١,١٧٠	(٦٩,٣٥٠)	٩,٦٧٣	١٦,٥١٢	١٧٤,٦٦٥	١٦٠,٧٤٣	٨٨,٩٢٧	أرباح التشغيل
(٢٩,٨٠٧)	-	(٢٩,٨٠٧)	-	(١٢,٦١٧)	(٧٦)	(٨,٢٠٠)	(١,٧٥٩)	(٧,١٥٥)	مصاريف تمويل
٣٣,٦٨٢	-	٣٣,٦٨٢	-	٢١,٢٤٣	-	١٠,٢٥٢	٢,١٨٧	-	إيرادات تمويل
٤,٠٢٨	-	٤,٠٢٨	-	-	-	٣٩٧	٣,٦٣١	-	ربح من استيعاد عقارات وسفن ومعدات
١٨٧,٤٢٧	-	١٨٧,٤٢٧	-	١٨٧,٥٥٦	-	-	-	(١٢٩)	حصة من نتائج شركة زميلة
١١,٣٧٦	-	١١,٣٧٦	-	٣,٢١٣	٢,٩٨٣	٦٤٧	٨٩١	٣,٦٤٢	إيرادات متنوعة
(٦١٩)	-	(٦١٩)	-	-	-	(٦١٩)	-	-	إنخفاض قيمة إستثمارات متاحة للبيع
-	-	-	٦٩,٣٥٠	(٧,٨٥٠)	(٥,٥٤٤)	(٥,٥٩٣)	(٨,٦٢٨)	(٤١,٧٣٥)	مصاريف موزعة من مجموعة الملاحة
٥٨٧,٢٥٧	-	٥٨٧,٢٥٧	-	٢٠١,٢١٨	١٣,٨٧٥	١٧١,٥٤٩	١٥٧,٠٦٥	٤٣,٥٥٠	ربح الفترة
٥٨٤,٣٥٧	-	٥٨٤,٣٥٧	-	٢٠١,٢١٨	١٣,٨٧٥	١٦٨,٦٤٩	١٥٧,٠٦٥	٤٣,٥٥٠	إيرادات متنوعة
٢,٩٠٠	-	٢,٩٠٠	-	-	-	٢,٩٠٠	-	-	المساهمين بالشركة الأم الحصة غير المسيطرة
٥٨٧,٢٥٧	-	٥٨٧,٢٥٧	-	٢٠١,٢١٨	١٣,٨٧٥	١٧١,٥٤٩	١٥٧,٠٦٥	٤٣,٥٥٠	

الملاحه القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

٤ أرقام المقارنة

(أ) تم تعديل إيرادات التشغيل ومصاريف التشغيل لفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ أثر تغيير التعديلات بين الإدارات لتزيد إيرادات ومصاريف التشغيل.

(ب) مصاريف تشغيل أخرى

الف
ريال قطري

٨٩,١٩٧

(٣٠٣)

(٦١٩)

٨٨,٢٧٥

مصاريف تشغيل أخرى كما عرضت سابقا

تعديلات بين الإدارات (إيضاح ١٥)

تحويل إلى انخفاض قيمة استثمارات متاحة للبيع

إعادة تبويب

(ج) انخفاض قيمة استثمارات متاحة للبيع

الف
ريال قطري

٦١٩

إعادة التبويب (إيضاح ب)

(د) أعيد التبويب من قبل المجموعة لتحسين جودة البيانات المعروضة وذلك لا يؤثر على حقوق المساهمين أو صافي الربح أو ربح السهم المعروض من قبل.